



**FORUM INTERNATIONAL DES TRANSPORTS  
CONSEIL DE DIRECTION DES TRANSPORTS**

**ITF/TMB/TR(2016)3/ADD35/FINAL  
A usage officiel**

**Groupe sur les transports routiers**

**RAPPORT du Luxembourg sur la mise en œuvre de la CHARTE DE QUALITÉ**

*Cette demande du Luxembourg a été approuvée par le Groupe sur les transports routiers au titre du point 3 de l'ordre du jour de la réunion qui s'est tenue les 13-14 mars 2017 à Paris.*

**JT03413923**

**Document complet disponible sur OLIS dans son format d'origine**

*Ce document et toute carte qu'il peut comprendre sont sans préjudice du statut de tout territoire, de la souveraineté s'exerçant sur ce dernier, du tracé des frontières et limites internationales, et du nom de tout territoire, ville ou région.*

**Français - Or. Français**



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère du Développement durable  
et des Infrastructures

Département des transports

Luxembourg, le 3 février 2017

Forum International des Transports  
Monsieur José VIEGAS  
Secrétaire Général  
2 rue André Pascal  
F-75016 PARIS

Contact : Guy STAUS Tél. : 247-84437 Fax : 228201 e-mail : guy.staus@tr.etat.lu
--

Référence : TR/GS/gs/2017/let005

**Concerne : demande de conformité à la Charte de qualité**

Monsieur le Secrétaire Général,

J'ai l'honneur par la présente de déclarer la conformité du Luxembourg à la *Charte de qualité pour les transports internationaux par route effectués dans le cadre du continent multilatéral CEMT*, adoptée par les ministres lors du Sommet annuel 2015 à Leipzig.

Le rapport joint détaille l'ensemble des dispositions législatives et réglementaires applicables qui recouvrent l'ensemble des exigences de la Charte de qualité.

Ces dispositions relèvent soit directement de la législation européenne, soit de la législation nationale prise en application de la législation européenne.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire Général, l'expression de ma considération distinguée.

Pour le Ministre du Développement durable  
et des Infrastructures,

Félicie WEYCKER  
Premier Conseiller de Gouvernement

1 / 1

**RAPPORT sur la mise en œuvre de la CHARTE DE QUALITÉ  
pour les transports internationaux par route effectués dans le cadre du  
contingent multilatéral CEMT**

**PAYS : LUXEMBOURG**

**AUTORITÉ NATIONALE : MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DES  
INFRASTRUCTURES**

**DÉPARTEMENT DES TRANSPORTS**

**SECTION 1. DISPOSITIONS CONCERNANT LES ENTREPRISES DE TRANSPORT**  
(Chapitre II de la Charte)

**A) Conditions d'établissement (Chapitre II, 2)**

**Mis en œuvre**

Article 2.2.a)	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil : article 5 a)</p> <p>Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998 : article 2</p> <p>Loi du 2 septembre 2011 réglementant l'accès aux professions d'artisan, de commerçant, d'industriel ainsi qu'à certaines professions libérales</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR</a></p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863)</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo</a></p>
Article 2.2.b)	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil : article 5 b)</p> <p>Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998 : article 2</p> <p>Loi du 2 septembre 2011 réglementant l'accès aux professions d'artisan, de commerçant, d'industriel ainsi qu'à certaines professions libérales</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR</a></p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863)</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo</a></p>

Article 2.2.c)	<input checked="" type="checkbox"/> Complète <p>Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil : article 5 c)</p> <p>Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998 : article 2</p> <p>Loi du 2 septembre 2011 réglementant l'accès aux professions d'artisan, de commerçant, d'industriel ainsi qu'à certaines professions libérales</p> <input type="checkbox"/> Liens utiles: <a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR</a> <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863) <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo</a>
----------------	--

**Demande de reconnaissance d'équivalence**, le cas échéant, concernant l'une ou plusieurs des dispositions figurant dans la liste ci-dessus :

Disposition de la Charte [chapitre, article]	Disposition nationale correspondante : n/a
<b>Autres observations :</b>	

**B) Honorabilité (Chapitre II, 3)****Mis en œuvre**

Article 3.1.	<input checked="" type="checkbox"/> Complète Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil : article 6, paragraphe 1  Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1 <sup>er</sup> octobre 1998 : articles 6 et 7  Loi du 2 septembre 2011 réglementant l'accès aux professions d'artisan, de commerçant, d'industriel ainsi qu'à certaines professions libérales  <input type="checkbox"/> Liens utiles: <a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR</a> <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863) <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo</a>
Article 3.2., dont :  - points a) à e) ;  - liste des infractions les plus graves : points d) i à d) vii.	<input checked="" type="checkbox"/> Complète Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil : article 6, paragraphe 1  Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1 <sup>er</sup> octobre 1998 : articles 6 et 7  Loi du 2 septembre 2011 réglementant l'accès aux professions d'artisan, de commerçant, d'industriel ainsi qu'à certaines professions libérales  <input type="checkbox"/> Liens utiles: <a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR</a> <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863) <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo</a>
Article 3.3.	<input checked="" type="checkbox"/> Complète Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil : article 4, paragraphe 1  Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la

	<p>directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998 : article 2</p> <p>Loi du 2 septembre 2011 réglementant l'accès aux professions d'artisan, de commerçant, d'industriel ainsi qu'à certaines professions libérales</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR</a></p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863)</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo</a></p>
--	--

**Demande de reconnaissance d'équivalence**, le cas échéant, concernant l'une ou plusieurs des dispositions figurant dans la liste ci-dessus :

Disposition de la Charte	Disposition nationale correspondante : n/a
--------------------------	--

<b>Autres observations :</b>	
------------------------------	--

### C) Capacité professionnelle (Chapitre II, 4)

#### Mis en œuvre

<p>Article 4.2, dont :</p> <p>- Liste des connaissances (4.2.a); b); cf. annexe 1)</p> <p>- Examen requis : oral ; écrit ; dispensé (cf. 4.2.c))</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>- cf législation indiquée ci-après</p> <p>- examen écrit</p> <p>Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil : article 8, paragraphe 1 et Annexe I</p> <p>Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998 : articles 6 et 9</p> <p>Loi du 2 septembre 2011 réglementant l'accès aux professions d'artisan, de commerçant, d'industriel ainsi qu'à certaines professions libérales</p> <p>Règlement grand-ducal du 13 août 2002 portant exécution de l'article 9 de la loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998</p>
--	---

	<input type="checkbox"/> Liens utiles: <a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR</a> <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863) <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo</a> <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2002/08/13/n5/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2002/08/13/n5/jo</a>
<p>Article 4.3., dont :</p> <p>- Procédure d'examen (4.3.a); cf. annexe 2)</p> <p>- Agrément des instances habilitées pour ces examens (4.3.b))</p> <p>- Formation préalable (4.3.c))</p>	<input checked="" type="checkbox"/> Complète <p>Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil : article 8, paragraphes 2 à 5 et Annexe I</p> <p>Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998 : article 9</p> <p>Règlement grand-ducal du 13 août 2002 portant exécution de l'article 9 de la loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998</p> <p>- L'agrément est prévu à l'art. 8, par. 3 et 4, du règlement 1071/2009, directement applicable (cf. législation indiquée ci-dessus).</p> <p>- Oui. C'est l'art. 9 de la loi du 30 juillet 2002 (cf. législation indiquée ci-dessus).</p> <input type="checkbox"/> Liens utiles: <a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR</a> <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863) <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2002/08/13/n5/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2002/08/13/n5/jo</a>
<p>Article 4.4. Attestation de capacité professionnelle, dont</p> <p>- Attestation nationale (4.4.a) ; cf. annexe)</p>	<input checked="" type="checkbox"/> Complète <p>Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil : article 8, paragraphe 8 et Annexe III</p> <p>Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998 : article 9</p> <p>Règlement grand-ducal du 13 août 2002 portant exécution de l'article 9 de la loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la</p>

<p>- Attestation CPC de l'Académie IRU (4.4.b))</p>	<p>directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998</p> <p>- Nom de l'institution agréée par l'IRU, autorisée au niveau national: aucune.</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR</a></p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863)</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2002/08/13/n5/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2002/08/13/n5/jo</a></p> <p><input type="checkbox"/> Instance nationale dûment autorisée :</p> <p>Chambre de Commerce (centre de formation "House of Training")</p> <p><a href="http://www.cc.lu/">http://www.cc.lu/</a></p> <p><a href="https://www.houseoftraining.lu/">https://www.houseoftraining.lu/</a></p>
---	---

**Demande de reconnaissance d'équivalence**, le cas échéant, concernant l'une ou plusieurs des dispositions figurant dans la liste ci-dessus :

Disposition de la Charte	Disposition nationale correspondante: n/a
<b>Autres observations :</b>	

#### **D) Capacité financière (Chapitre II, 5)**

##### **Mis en œuvre**

Article 5.2., notamment capital requis pour :	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil : article 7, paragraphe 1</p> <p>Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998 : article 8</p> <p>Règlement grand-ducal du 13 août 2002 portant exécution de l'article 3 et de l'article 8 de la loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998</p>
---	---

<p>- un premier véhicule</p> <p>- chaque véhicule supplémentaire</p>	<p>- 9.000 EUR</p> <p>- 5.000 EUR</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR</a></p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863)</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2002/08/13/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2002/08/13/n4/jo</a></p>
<p>Articles 5.3 &amp; 5.4</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil : article 7, paragraphe 2</p> <p>Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998 : article 8</p> <p>Règlement grand-ducal du 13 août 2002 portant exécution de l'article 3 et de l'article 8 de la loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998</p> <p>- liste des pièces justificatives délivrées sur le territoire national : garantie bancaire</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR</a></p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863)</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2002/08/13/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2002/08/13/n4/jo</a></p>
<p>Article 5.5.</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil : article 7, paragraphe 3</p> <p>Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998, article 8</p> <p>Règlement grand-ducal du 13 août 2002 portant exécution de l'article 3 et de l'article 8 de la loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de</p>

	<p>transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR</a></p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863)</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2002/08/13/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2002/08/13/n4/jo</a></p>
--	--

**Demande de reconnaissance d'équivalence**, le cas échéant, concernant l'une ou plusieurs des dispositions figurant dans la liste ci-dessus :

Disposition de la Charte [chapitre, article]	Disposition nationale correspondante : n/a
<b>Autres observations :</b>	

**SECTION 2. DISPOSITIONS CONCERNANT LES CONDUCTEURS**  
**(Chapitre III de la Charte)**

**A) Temps de conduite et périodes de repos (Chapitre III, 1):**

Les 43 pays membres qui participent au système du contingent multilatéral de la CEMT sont parties à l'Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR) daté du 1<sup>er</sup> juillet 1970. Lors de tout transport international par route effectué sous couvert d'autorisations CEMT, l'entreprise et les membres de l'équipage devront observer, pour la durée des repos et de la conduite, et pour la composition de l'équipage, les prescriptions fixées par l'AETR. *[Il est entendu que la conformité à ces dispositions fera l'objet d'un contrôle selon les procédures nationales qui seront mises en place aux fins de l'application de l'AETR ou de réglementations équivalentes].*

**Autres observations :**

**B) Formation des conducteurs (Chapitre III, 2)**

**Mis en œuvre**

Article 2.1:	<input checked="" type="checkbox"/> Complète Loi du 5 juin 2009 relative à la qualification initiale et à la formation continue des conducteurs de certains véhicules routiers affectés aux transports de marchandises ou de voyageurs et modifiant la loi modifiée du 27 juillet 1993 ayant pour objet 1. le développement et la diversification économiques et 2. l'amélioration de la structure générale et de l'équilibre régional de l'économie : article 3 <input type="checkbox"/> Liens utiles: <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo</a>
Article 2.2.a) - Qualification initiale, dont :  - liste des connaissances (cf. annexe 4)   - cours + examen ou examen seulement	<input checked="" type="checkbox"/> Complète Loi du 5 juin 2009 relative à la qualification initiale et à la formation continue des conducteurs de certains véhicules routiers affectés aux transports de marchandises ou de voyageurs et modifiant la loi modifiée du 27 juillet 1993 ayant pour objet 1. le développement et la diversification économiques et 2. l'amélioration de la structure générale et de l'équilibre régional de l'économie : article 3  Règlement grand-ducal du 2 octobre 2009 relatif aux matières enseignées dans le cadre de la qualification initiale et de la formation continue des conducteurs de certains véhicules routiers affectés aux transports de marchandises ou de voyageurs ainsi qu'aux critères d'agrément pour dispenser cet enseignement articles 1 et 2 et annexe  - formation et examen

<p>- dispenses</p>	<p>- L'article indiqué énumère les dispenses.</p> <p>Loi du 5 juin 2009 relative à la qualification initiale et à la formation continue des conducteurs de certains véhicules routiers affectés aux transports de marchandises ou de voyageurs et modifiant la loi modifiée du 27 juillet 1993 ayant pour objet 1. le développement et la diversification économiques et 2. l'amélioration de la structure générale et de l'équilibre régional de l'économie : article 4</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo</a></p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2009/10/02/n1/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2009/10/02/n1/jo</a></p>
<p>Article 2.2.b) - Formation continue, dont :</p> <p>- liste des connaissances (cf. annexe 4)</p> <p>- nombre d'heures (35)</p> <p>- périodicité (tous les 5 ans)</p> <p>- première formation continue à effectuer avant le ..</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Loi du 5 juin 2009 relative à la qualification initiale et à la formation continue des conducteurs de certains véhicules routiers affectés aux transports de marchandises ou de voyageurs et modifiant la loi modifiée du 27 juillet 1993 ayant pour objet 1. le développement et la diversification économiques et 2. l'amélioration de la structure générale et de l'équilibre régional de l'économie : article 3</p> <p>Règlement grand-ducal du 2 octobre 2009 relatif aux matières enseignées dans le cadre de la qualification initiale et de la formation continue des conducteurs de certains véhicules routiers affectés aux transports de marchandises ou de voyageurs ainsi qu'aux critères d'agrément pour dispenser cet enseignement : articles 3 et 4 et annexe</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo</a></p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2009/10/02/n1/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2009/10/02/n1/jo</a></p> <p>- 35 heures</p> <p>- 5 ans</p> <p>- 10 septembre 2016</p>
<p>Articles 2.3 ; 2.4 - Agrément des centres de formation</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Loi du 5 juin 2009 relative à la qualification initiale et à la formation continue des conducteurs de certains véhicules routiers affectés aux transports de marchandises ou de voyageurs et modifiant la loi modifiée du 27 juillet 1993 ayant pour objet 1. le développement et la diversification économiques et 2. l'amélioration de la structure générale et de l'équilibre régional de l'économie : article 6</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo</a></p>

<p>Article 2.6 – Justifications d’aptitude professionnelle, dont:</p> <p>- Signe distinctif apposé sur le permis de conduire du conducteur</p> <p>- Carte de qualification du conducteur (cf. annexe 5)</p> <p>- Attestation CPC de l’Académie IRU</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Règlement grand-ducal du 2 octobre 2009 relatif aux matières enseignées dans le cadre de la qualification initiale et de la formation continue des conducteurs de certains véhicules routiers affectés aux transports de marchandises ou de voyageurs ainsi qu’aux critères d’agrément pour dispenser cet enseignement : article 7</p> <p>- Nom de l’autorité nationale ou de l’instance dûment autorisée : Ministre en charge des transports Signe distinctif : code « 95 »</p> <p>- Nom de l’autorité nationale ou de l’instance dûment autorisée : Ministre en charge des transports</p> <p>- Nom de l’institution agréée par l’IRU : n/a</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles: <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo</a></p>
--	---

**Demande de reconnaissance d’équivalence**, le cas échéant, concernant l’une ou plusieurs des dispositions figurant dans la liste ci-dessus :

Disposition de la Charte [chapitre, article]	Disposition nationale correspondante : n/a
--	--

<b>Autres observations :</b>	
------------------------------	--

### ***C) Conditions d’emploi (Chapitre III, 3)***

#### **Mis en œuvre**

Article 3.1	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Le fait qu’un salarié doit être employé légalement est un concept général du droit du travail.</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles: Code du Travail <a href="http://data.legilux.public.lu/file/eli-etat-leg-code-travail-20170101-fr-pdf.pdf">http://data.legilux.public.lu/file/eli-etat-leg-code-travail-20170101-fr-pdf.pdf</a></p>
-------------	---

<b>Autres observations :</b>	
------------------------------	--

**SECTION 3. DISPOSITIONS CONCERNANT LE CONTRÔLE ET LES SANCTIONS**  
**(Chapitre IV de la Charte)**

**A) Autorités compétentes et assistance mutuelle (Chapitre IV, 1)**

**Mis en œuvre**

<p>1.2.1: Concernant les dispositions relatives aux entreprises, notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- autorisations</li> <li>- formation/ examens</li> <li>- attestation de capacité professionnelle</li> </ul>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998 : article 1</p> <p>Autorité : Ministère de l'Economie</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863)</p> <p><a href="http://www.gouvernement.lu/4344575/pme-entrepreneuriat">http://www.gouvernement.lu/4344575/pme-entrepreneuriat</a></p>
<p>1.2.2: Concernant les dispositions relatives aux conducteurs, notamment :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- formation/ examens</li> <li>- justifications d'aptitude professionnelle</li> </ul>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Loi du 5 juin 2009 relative à la qualification initiale et à la formation continue des conducteurs de certains véhicules routiers affectés aux transports de marchandises ou de voyageurs et modifiant la loi modifiée du 27 juillet 1993 ayant pour objet 1. le développement et la diversification économiques et 2. l'amélioration de la structure générale et de l'équilibre régional de l'économie : article 3</p> <p>Autorité : Ministère du Développement durable et des Infrastructures</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo</a></p>
<p>Articles 1.2.3- 1.2.4.</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Pas de disposition légale possible étant donné que le système du contingent multilatéral CEMT base sur un « gentlemen's agreement ».</p> <p>Dans la pratique : application des mêmes procédures qu'en application de la législation UE.</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p>
<p>Article 1.2.5</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Loi du 12 juin 1965 sur les transports routiers : article 6</p> <p>Une référence spécifique aux autorisations CEMT n'est pas possible, alors que</p>

	<p>le système du contingent multilatéral CEMT base sur un « <i>gentlemen's agreement</i> ».</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/1965/06/12/n1/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/1965/06/12/n1/jo</a></p>
Article 1.3.	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Cette disposition s'adresse au Secrétariat et non aux pays membres.</p> <p>Une référence spécifique aux autorisations CEMT dans la législation nationale n'est pas possible, alors que le système du contingent multilatéral CEMT base sur un « <i>gentlemen's agreement</i> ».</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p>

**Autres observations** sur l'une ou plusieurs des dispositions dont la liste figure ci-dessus :

Disposition de la Charte : [article]	[observation]
--------------------------------------	---------------

## B) Contrôles (Chapitre IV, 2)

### Mis en œuvre

<p>Article 2.1. – Contrôles concernant les conducteurs, dont :</p> <p>- 2.1.1. Temps de conduite et périodes de repos (cf. aussi annexe 6):</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Règlement (CE) n° 561/2006 du Parlement et du Conseil du 15 mars 2006 relatif à l'harmonisation de certaines dispositions de la législation sociale dans le domaine des transports par route, modifiant les règlements (CEE) n° 3821/85 et (CE) n° 2135/98 du Conseil et abrogeant le règlement (CEE) n° 3820/85 du Conseil</p> <p>Règlement grand-ducal du 16 juin 2011 concernant les modalités et les sanctions relatives à l'installation et l'utilisation des tachygraphes : articles 1 et 13</p> <p>Autorités : Administration des Douanes et Accises ; Police ; Inspection du Travail</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02006R0561-20150302&amp;qid=1481791597916&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02006R0561-20150302&amp;qid=1481791597916&amp;from=FR</a></p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2011/06/16/n6/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2011/06/16/n6/jo</a></p>
<p>Article 2.2. – Contrôles concernant les entreprises, dont :</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil</p> <p>Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs</p>

	<p>et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998</p> <p>Loi du 2 septembre 2011 réglementant l'accès aux professions d'artisan, de commerçant, d'industriel ainsi qu'à certaines professions libérales</p> <p>Autorités : Administration des Douanes et Accises ; Police</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481791721845&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481791721845&amp;from=FR</a></p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863)</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo</a></p>
--	--

**Demande de reconnaissance d'équivalence**, le cas échéant, concernant l'une ou plusieurs des dispositions figurant dans la liste ci-dessus :

Disposition de la Charte [chapitre, article]	Disposition nationale correspondante : n/a
--	--

<b>Autres observations :</b>	
------------------------------	--

### C) Classement des infractions (Chapitre IV, 3)

#### Mis en œuvre

Article 3.1. Concernant les temps de conduite et périodes de repos (cf. aussi annexe 7)	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Règlement (UE) 2016/403 de la Commission du 18 mars 2016 complétant le règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la classification des infractions graves aux règles de l'Union pouvant porter préjudice à l'honorabilité des transporteurs par route, et modifiant l'annexe III de la directive 2006/22/CE du Parlement européen et du Conseil – Annexe III</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32016R0403&amp;rid=1">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32016R0403&amp;rid=1</a></p>
Article 3.2. Concernant les entreprises, dont :	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Règlement (UE) 2016/403 de la Commission du 18 mars 2016 complétant le règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la classification des infractions graves aux règles de l'Union pouvant porter préjudice à l'honorabilité des transporteurs par route, et modifiant</p>

	<p>l'annexe III de la directive 2006/22/CE du Parlement européen et du Conseil – Annexe I</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32016R0403&amp;rid=1">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32016R0403&amp;rid=1</a></p>
--	--

**Demande de reconnaissance d'équivalence**, le cas échéant, concernant l'une ou plusieurs des dispositions figurant dans la liste ci-dessus :

Disposition de la Charte [chapitre, article]	Disposition nationale correspondante : n/a
---	--

<b>Autres observations :</b>	
------------------------------	--

**D) Sanctions (Chapitre IV, 4)****Mis en œuvre**

Article 4.1.	<input checked="" type="checkbox"/> Complète <p>Des sanctions pour les « infractions » à la Charte de qualité proprement dite ne sont pas possibles, alors que le système du contingent multilatéral CEMT base sur un « <i>gentlemen's agreement</i> » et non pas sur un traité international.</p> <p>Les sanctions concernent donc les infractions à la législation européenne, l'AETR et la législation nationale.</p> <p>Une référence spécifique aux autorisations CEMT n'est pas possible, alors que le système du contingent multilatéral CEMT base sur un « <i>gentlemen's agreement</i> ».</p> <p>Un retrait administratif de l'autorisation CEMT est toujours possible selon une procédure administrative non contentieuse, étant donné que l'attribution des autorisations CEMT se fait sur base administrative. D'autres sanctions administratives, comme l'exclusion à l'attribution d'autorisations bi- ou multilatérales, sont également possibles.</p> <input type="checkbox"/> Liens utiles:
Article 4.2. relatif aux conducteurs, dont infractions concernant : - 4.2.1. les règles de l'AETR  - 4.2.2. la formation des conducteurs	<input checked="" type="checkbox"/> Complète <p>Règlement (CE) n° 561/2006 du Parlement et du Conseil du 15 mars 2006 relatif à l'harmonisation de certaines dispositions de la législation sociale dans le domaine des transports par route, modifiant les règlements (CEE) n° 3821/85 et (CE) n° 2135/98 du Conseil et abrogeant le règlement (CEE) n° 3820/85 du Conseil</p> <p>Règlement grand-ducal du 16 juin 2011 concernant les modalités et les sanctions relatives à l'installation et l'utilisation des tachygraphes : article 13</p> <p>Loi du 5 juin 2009 relative à la qualification initiale et à la formation continue des conducteurs de certains véhicules routiers affectés aux transports de marchandises ou de voyageurs et modifiant la loi modifiée du 27 juillet 1993 ayant pour objet 1. le développement et la diversification économiques et 2. l'amélioration de la structure générale et de l'équilibre régional de l'économie : article 7</p> <input type="checkbox"/> Liens utiles: <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2011/06/16/n6/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/rgd/2011/06/16/n6/jo</a> <a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2009/06/05/n10/jo</a> <a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02006R0561-20150302&amp;qid=1481791597916&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02006R0561-20150302&amp;qid=1481791597916&amp;from=FR</a>

<p>Article 4.3. concernant les entreprises :</p> <p>- 4.3.1.</p> <p>- 4.3.2.</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Complète</p> <p>Règlement (CE) n° 1071/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes sur les conditions à respecter pour exercer la profession de transporteur par route, et abrogeant la directive 96/26/CE du Conseil : article 13</p> <p>Loi du 30 juillet 2002 concernant l'établissement de transporteur de voyageurs et de transporteur de marchandises par route et portant transposition de la directive 98/76/CE du Conseil du 1<sup>er</sup> octobre 1998</p> <p>Loi du 2 septembre 2011 réglementant l'accès aux professions d'artisan, de commerçant, d'industriel ainsi qu'à certaines professions libérales</p> <p>- Délai : 6 mois</p> <p><input type="checkbox"/> Liens utiles:</p> <p><a href="http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR">http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:02009R1071-20130701&amp;qid=1481733179603&amp;from=FR</a></p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2002/07/30/n4/jo</a> (page 1863)</p> <p><a href="http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo">http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2011/09/02/n1/jo</a></p>
--	---

**Autres observations** sur l'une ou plusieurs des dispositions dont la liste figure ci-dessus :

Disposition de la Charte : [article]	[observation]
---	---------------

Annexe 1 : **Modèle du CPC luxembourgeois pour le gestionnaire des transports**

**L**

**Ministère de l'Economie  
Chambre de Commerce**

**Grand-Duché de Luxembourg**

**CERTIFICAT DE CAPACITÉ PROFESSIONNELLE  
AU TRANSPORT NATIONAL ET INTERNATIONAL  
DE MARCHANDISES PAR ROUTE**

N° 1039 MI / 2016

Nous, le **Ministère de l'Economie et la Chambre de Commerce**, certifions

**a) que Monsieur MUSTERMANN Max**

**né à Esch-sur-Alzette (LU) le 31 mai 1990**

a subi avec succès les épreuves de l'examen (année : 2015-2016) organisé pour l'obtention du certificat de capacité professionnelle au transport national et international de marchandises par route,

**b) que la personne visée au point a) est habilitée à faire valoir sa capacité professionnelle dans une entreprise de transport de marchandises par route :**

- effectuant des transports nationaux dans l'État membre ayant délivré le certificat
- effectuant des transports internationaux

Le présent certificat constitue la preuve suffisante de la capacité professionnelle visée à l'article 10, paragraphe 1, de la directive 96/26/CE du Conseil du 29 avril 1996 concernant l'accès à la profession de transporteur de marchandises et de transporteur de voyageurs par route ainsi que la reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres visant à favoriser l'exercice effectif de la liberté d'établissement de ces transporteurs dans le domaine des transports nationaux et internationaux, telle que modifiée par la directive 98/76/CE du Conseil de l'Union européenne du 1<sup>er</sup> octobre 1998.

Délivré à **Luxembourg**, le **13 mai 2016**

Le Directeur de la Chambre de Commerce

**Carlo THELEN**

Annexe 2 : Modèles du permis de conduire et de la carte de qualification de conducteur

a) Permis de conduire



b) Carte de qualification de conducteur

